



9:00 - 12:00  
Sobota  
7:00 - 16:00  
Poniedziałek - Piątek  
Zgłoszenia serwisowe przyjmowane są:  
serwis@techsterowniki.pl  
+48 33 8751920, +48 33 8704700  
Tel. +48 33 8759380, +48 33 330018  
SERWIS  
32-652 Bułowice,  
ul. Skotnica 120

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI  
R-95 PLUS

TECH  
STEROWNIKI



Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością SP. z o.o.  
Biała Droga 31  
34-122 Wieprz  
TECH  
STEROWNIKI

## KARTA GWARANCYJNA

Firma Tech zapewnia Nabywcy prawidłowe działanie urządzenia przez okres 24 miesięcy od daty sprzedaży. Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenie wyprodukowane przez firmę Tech i nie dotyczy urządzeń z nią współpracujących. Gwarant zobowiązuje się do bezpłatnej naprawy urządzenia, jeżeli wady wystąpiły z winy producenta. Urządzenie należy dostarczyć do producenta urządzenia. Zasady postępowania w wypadku reklamacji określa ustawa o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz zmianie Kodeksu cywilnego (Dz.U. Z dnia 5 września 2002r.).

Firma Tech może odmówić wykonania naprawy gwarancyjnej w wypadku stwierdzenia zerwania plomby gwarancyjnej. Naprawami nie są objęte czynności związane z podłączeniem, ustawieniem i regulacją parametrów urządzenia opisane w Instrukcji Obsługi oraz elementy i podzespoły podlegające naturalnemu zużyciu podczas normalnej eksploatacji urządzenia.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, bądź z winy użytkownika, uszkodzeń mechanicznych, skutków działania czynników zewnętrznych takich jak: zbyt wysoka temperatura pracy, zalanie, uderzenie pioruna, przepięcie, zwarcie, pożar, nieprawidłowe napięcie i częstotliwość zasilania, błędne podłączenie urządzenia. Ingerencja nieautoryzowanego serwisu, samowolne naprawy, przeróbki i zmiany konstrukcyjne powodują utratę Gwarancji.

Urządzenie nie jest elementem bezpieczeństwa całego systemu do którego jest podłączone. Instalacja elektryczna powinna być wykonana zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.

URZĄDZENIE NIE JEST PRZEZNACZONE DO OBSŁUGI PRZEZ DZIECI.

Koszty nieuzasadnionego wezwania serwisu do usterki ponosi kupujący. Za nieuzasadnione wezwanie serwisu rozumie się wezwanie w celu usunięcia uszkodzenia nie wynikającego z winy Gwaranta, jak i wezwanie uznane za nieuzasadnione przez serwis po zdiagnozowaniu urządzenia (np. uszkodzenie sprzętu z winy klienta lub nie podlegającego gwarancji), lub jeżeli awaria urządzenia nastąpiła z przyczyny leżącej poza urządzeniem.

W celu realizacji uprawnień wynikających z niniejszej gwarancji, użytkownik zobowiązany jest na własny koszt i ryzyko dostarczyć Gwarantowi urządzenie wraz z prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną (zawierającą w szczególności datę sprzedaży, podpis sprzedawcy, a także opis wady) i dowodem sprzedaży (paragonem, fakturą VAT, itp.) Karta Gwarancyjna stanowi jedyną podstawę bezpłatnego wykonania naprawy. Czas realizacji naprawy reklamacyjnej wynosi 14 dni. W razie zagubienia lub zniszczenia Karty Gwarancyjnej producent duplikatu nie wydaje.

.....  
pieczęć sprzedawcy

.....  
data sprzedaży

## Bezpieczeństwo

Po zakończeniu redakcji instrukcji w dniu 09.09.2020 roku mogły nastąpić zmiany w wyszczególnionych w niej produktach. Producent zastrzega sobie prawo do dokonania zmian konstrukcji. Ilustracje mogą zawierać wyposażenie dodatkowe. Technologia druku może mieć wpływ na różnice w przedstawionych kolorach.

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy przeczytać uważnie poniższe przepisy. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może być przyczyną obrażeń ciała i uszkodzeń urządzenia. Niniejszą instrukcję należy starannie przechowywać.

Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, należy upewnić się, że wszystkie osoby korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jego działaniem i funkcjami bezpieczeństwa. Proszę zachować instrukcję i upewnić się, że pozostanie z urządzeniem w przypadku jego przeniesienia lub sprzedaży tak, aby każdy korzystający z niego przez jego okres użytkowania mógł mieć odpowiednie informacje o użytkowaniu urządzenia i bezpieczeństwie.

### ! OSTRZEŻENIE

- Regulator nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci.
- Sterownik nie może być wykorzystywany niezgodnie z jego przeznaczeniem.



Dbalność o środowisko naturalne jest dla nas sprawą nadrzędną. Świadomość, że produkujemy urządzenia elektroniczne zobowiązuje nas do bezpiecznej dla natury utylizacji zużytych elementów i urządzeń elektronicznych. W związku z tym firma otrzymała numer rejestrowy nadany przez Głównego Inspektora Ochrony Środowiska. Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady. Segregując odpady przeznaczone do recyklingu pomagamy chronić środowisko naturalne. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

## Dane techniczne

Napięcie zasilania	5V DC
Maks. pobór mocy	0,1W
Zakres nastaw temp. pokojowej	5°C±35°C
Błąd pomiaru	± 0,5°C
Zakres pomiaru wilgotności	10-95% RH

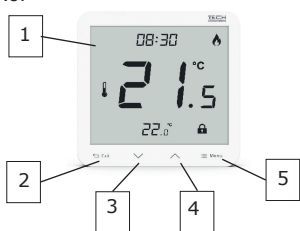
## Opis

Regulator pokojowy R-9s Plus montuje się w poszczególnych strefach grzewczych. Ma on za zadanie utrzymywać zadaną temperaturę pomieszczenia/podłogi przysyłając sygnał do urządzenia grzewczego lub do listwy, która steruje siłownikami, z informacją o konieczności dogrzania pomieszczenia/podłogi. Po otrzymaniu takiego sygnału urządzenie grzewcze odblokowuje przepływ na zaworze termostatycznym.

### Zalety sterownika:

- wbudowany czujnik temperatury
- wbudowany czujnik wilgotności
- możliwość podłączenia czujnika podłogi
- obudowa przystosowana do montażu na ścianie
- panel ze szkła

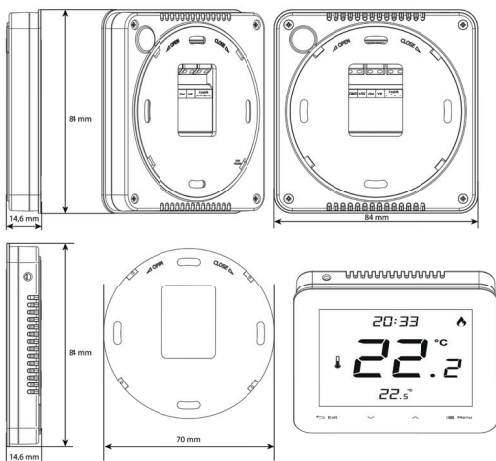
Sterowanie odbywa się za pomocą przycisków dotykowych EXIT oraz MENU.



## Montaż sterownika

Sterownik powinien być montowany przez osobę z odpowiednimi kwalifikacjami.

Połączenie przewodów przedstawia poniższy schemat:



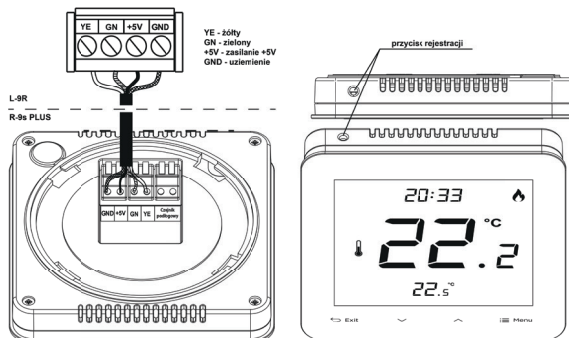
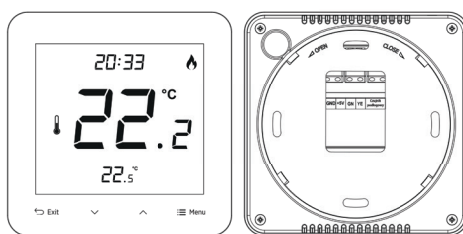
## 1. Wyświetlacz

**2. Przycisk EXIT** – Po wejściu do menu sterownika przycisk służy do powrotu do ekranu głównego. Z pozycji ekranu głównego naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie informacji o temperaturze pomieszczenia, temperaturze podłogi oraz wilgotności.

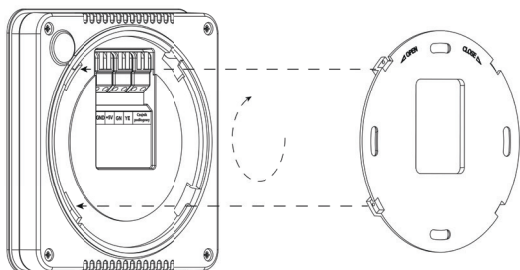
**3. Przycisk** (down arrow) – z pozycji ekranu głównego - naciśnięcie przycisku spowoduje zmniejszenie temperatury zadanej pomieszczenia. W menu sterownika przycisk służy do edycji blokady przycisków.

**4. Przycisk** (up arrow) – z pozycji ekranu głównego naciśnięcie tego przycisku spowoduje zwiększenie temperatury zadanej pomieszczenia. W menu sterownika przycisk służy do edycji blokady przycisków.

**5. Przycisk MENU** – naciśnięcie MENU powoduje wejście do edycji blokady przycisków. Przytrzymanie przycisku spowoduje wejście do menu sterownika i przechodzenie do poszczególnych funkcji przez naciśnięcie przycisku MENU.



Regulator R-9s Plus posiada możliwość montażu jako panel na ścianie. W tym celu należy umieścić tylną część sterownika w puszcze znajdującej się w ścianie, a następnie włożyć do niej regulator i lekko przekreślić.



## Rejestracja regulatora pokojowego w wybranej strefie

Aby zarejestrować regulator R-9s Plus w wybranej strefie należy w menu listwy L-9/L-9r wybrać opcję „Rejestracja” (Menu > Strefy > Strefa 1-8 > Typ czujnika > Przewodowy RS), następnie nacisnąć przycisk rejestracji przez około 2 sekundy.

Po prawidłowo przeprowadzonym procesie rejestracji na wyświetlaczu listwy pojawi się odpowiedni komunikat, natomiast na wyświetlaczu czujnika pokojowego pojawi się napis Suc. Komunikat Err na wyświetlaczu czujnika pokojowego oznacza błąd w procesie rejestracji.

### UWAGA

Do jednej strefy może być przypisany maksymalnie jeden regulator pokojowy.

## Zmiana temperatury zadanej

Temperaturę zadaną pomieszczenia można zmienić bezpośrednio z regulatora pokojowego R-9s Plus za pomocą przycisków (down arrow) i (up arrow).

W czasie bezczynności na ekranie sterownika wyświetlana jest aktualna temperatura w strefie. Po naciśnięciu przycisku (down arrow) lub (up arrow) użytkownik ma możliwość zmiany temperatury zadanej - cyfry pulsują.

## Funkcje menu regulatora

Przytrzymując przycisk MENU wyświetlane są poszczególne funkcje regulatora:

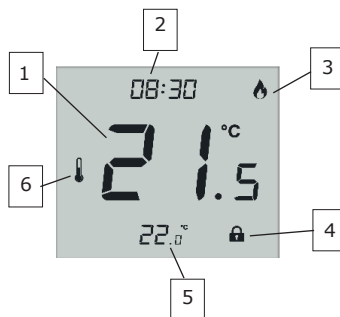
**CAL** - wyświetlanie aktualnej wartości kalibracji czujnika wbudowanego. Kalibracji dokonuje się tylko z poziomu listwy, w przypadku, gdy temperatura pokojowa mierzona przez czujnik odbiega od rzeczywistości.

**CAL** (down arrow) - wyświetlanie aktualnej wartości kalibracji czujnika podłogi

**VER 10** - wersja oprogramowania - w przypadku kontaktu z serwisem należy podać numer wersji oprogramowania

**Lock** - Blokada przycisków - aktywacja blokady następuje po naciśnięciu przycisku MENU i edycji ON/OFF za pomocą przycisków (down arrow) i (up arrow)

## Opis ekranu głównego



1. Aktualna temperatura pomieszczenia/podłogi (w przypadku podłączenia czujnika podłogi)
2. Aktualna godzina
3. Aktywne dogrzanie do temperatury zadanej
4. Aktywna blokada przycisków
5. Temperatura zadana
6. Ikona temperatury pomieszczenia (w przypadku, gdy wyświetlany jest poziom wilgotności, pojawia się ikona wilgotności)

## Deklaracja zgodności UE

Firma TECH STEROWNIKI Sp. z o. o. Sp. k., z siedzibą w Wieprzu 34-122, przy ulicy Biała Droga 31, deklaruje na wyłączną odpowiedzialność, że produkowany przez nas regulator **R-9s Plus** spełnia wymagania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (Dz. Urz. UE L 96 z 29.03.2014, strona 357) i dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej ( Dz. Urz. UE L 96 z 29.03.2014, strona 79), dyrektywy 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią oraz ROZPORZĄDZENIA MINISTRA PRZEDSIĘBIORCZOŚCI I TECHNOLOGII z dnia 24 czerwca 2019 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie zasadniczych wymagań dotyczących ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym wdrażające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2102 z dnia 15 listopada 2017 r. zmieniającą dyrektywę 2011/65/UE w sprawie ograniczania stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz. Urz. UE L 305 z 21.11.2017, str. 8)

Do ocen zgodności zastosowano normy zharmonizowane **PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06, PN-EN 60730-1:2016-10.**

Wieprz, 09.09.2020

PAWEŁ JURA  
JANUSZ MASTER  
WŁAŚCICIELE TECH SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ SP. K.